



**FRESENIUS  
KABI**

caring for life

# SmofKabiven®

## Utilizzo semplice e sicuro

1.

### Rimozione della confezione esterna

Per rimuovere la confezione esterna, tenere la sacca orizzontale e aprirla partendo dall'apposita incisione all'altezza dei port.

Strappare per tutta la lunghezza, rimuovere la confezione esterna e gettarla insieme con l'assorbitore di ossigeno.

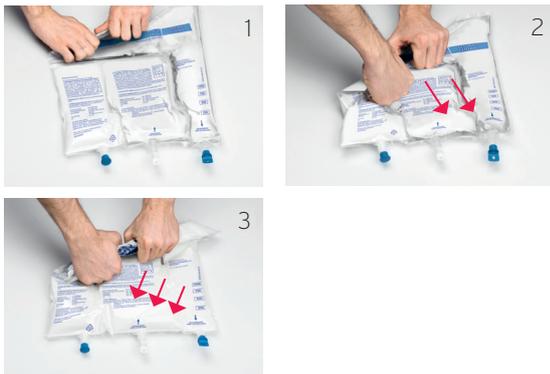


2.

### Apertura delle saldature

Sistemare la sacca su una superficie piatta con il lato riportante le descrizioni rivolto verso l'alto. Arrotondare strettamente la sacca dall'alto comprimendola fino a quando le saldature verticali non si saranno completamente aperte (vedere la freccia nella Fig. 1 e 2).

**Attenzione: non aprire la saldatura orizzontale.**



3.

### Miscelazione del contenuto della sacca

Capovolgere ripetutamente la sacca composta da 3 compartimenti fino a quando i componenti non si saranno miscelati a fondo.

Al termine della miscelazione, verificare che il liquido nella parte superiore della saldatura orizzontale sia completamente affluito nella zona inferiore della sacca.



4.

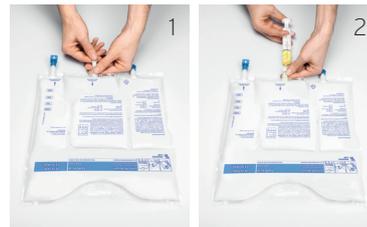
### Preparazione della soluzione per infusione

Sistemare di nuovo la sacca su una superficie piatta. Aprire il cappuccio bianco con la freccia rivolta verso l'alto del port di iniezione direttamente prima dell'iniezione dell'additivo (1).

Tenere fermo il port di iniezione dall'appoggio per le dita. Introdurre completamente l'ago di iniezione al centro del port e iniettare gli additivi (2).

Dopo ogni aggiunta miscelare bene il contenuto della sacca capovolgendola diverse volte.

**Al primo utilizzo la membrana del port di iniezione è sterile.**



5.

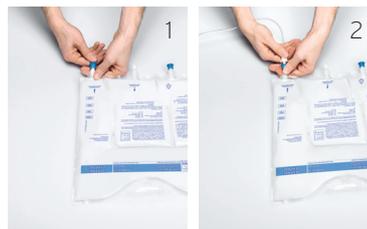
### Introduzione del set di infusione

Aprire il cappuccio blu del port di infusione con la freccia rivolta verso il basso direttamente prima dell'introduzione del set (1).

**Al primo utilizzo la membrana del port di infusione è sterile.**

Utilizzare un set per infusione non ventilato o eventualmente chiudere la camera di ventilazione. Tenere fermo il port di infusione dall'appoggio per le dita.

Introdurre il perforatore nel port di infusione con un delicato movimento rotatorio del polso. Per fissare correttamente il perforatore occorre inserirlo completamente nel port di infusione (2).



6.

### Appendere la sacca

Appendere la sacca dal foro al di sotto della maniglia.



## Informazioni sul prodotto

### SmofKabiven®

**C** Alanina, arginina, glicina, istidina, isoleucina, leucina, lisina, metionina, fenilalanina, prolina, serina, taurina, treonina, triptofano, tirosina, valina, CaCl<sub>2</sub>, glicerofosfato di sodio, MgSO<sub>4</sub>, KCl, acetato di sodio, ZnSO<sub>4</sub>, glucosio, olio di soia raffinato, trigliceridi a catena media, olio di oliva raffinato, olio di pesce. **I** Per l'alimentazione parenterale di pazienti adulti e bambini a partire dai 2 anni. **PO** Subordinato alle condizioni fisiche, alle esigenze e al peso corporeo. Dose massima 35 ml al kg di peso corporeo e al giorno, per applicazione venosa centrale. **CI** Ipersensibilità alle proteine del pesce, delle uova, della soia o delle arachidi o nei confronti di un altro principio attivo o eccipiente. Grave iperlipidemia, grave insufficienza epatica, gravi disturbi di coagulazione sanguigna, disturbi congeniti del metabolismo degli aminoacidi, grave insufficienza renale senza possibilità di emofiltrazione o dialisi, shock acuto, iperglicemia incontrollata, livello sierico patologicamente elevato di uno degli elettroliti contenuti. Neonati e bambini sotto i 2 anni. **P** Fare attenzione in caso di metabolismo delle sostanze grasse compromesso, di disturbi dell'equilibrio idroelettrolitico, di insufficienza renale, acidosi lattica, insufficiente apporto cellulare di ossigeno, elevata osmolarità del siero, ritenzione elettrolitica. **IA** Insulina, eparina, derivati della cumarina **EI** Leggero aumento della temperatura corporea. **C** Sacca a tre compartimenti 493 ml, 986 ml, 1477 ml, 1970 ml. Categoria di vendita B. La versione completa dell'informazione professionale è pubblicata sul [www.swissmedinfo.ch](http://www.swissmedinfo.ch). **TO** Fresenius Kabi (Schweiz) AG, Am Mattenhof 4, 6010 Kriens.

### SmofKabiven® EF

**C** Alanina, arginina, glicina, istidina, isoleucina, leucina, lisina, metionina, fenilalanina, prolina, serina, taurina, treonina, triptofano, tirosina, valina, glucosio, olio di soia raffinato, trigliceridi a catena media, olio di oliva raffinato, olio di pesce. **I** Per l'alimentazione parenterale di pazienti adulti e bambini a partire dai 2 anni. **PO** Subordinato alle condizioni fisiche, alle esigenze e al peso corporeo e al giorno, per applicazione venosa centrale. **CI** Ipersensibilità alle proteine del pesce, delle uova, della soia o delle arachidi o nei confronti di un altro principio attivo o eccipiente. Grave iperlipidemia, grave insufficienza epatica, gravi disturbi di coagulazione sanguigna, disturbi congeniti del metabolismo degli aminoacidi, grave insufficienza renale senza possibilità di emofiltrazione o dialisi, shock acuto, iperglicemia incontrollata. Neonati e bambini sotto i 2 anni. **P** Fare attenzione in caso di metabolismo delle sostanze grasse compromesso, di disturbi del bilancio idrico, di insufficienza renale, acidosi lattica, insufficiente apporto cellulare di ossigeno, elevata osmolarità del siero. **IA** Insulina, eparina, derivati della cumarina **EI** Leggero aumento della temperatura corporea. **C** Sacca a tre compartimenti 986 ml e 1477 ml. Categoria di vendita B. La versione completa dell'informazione professionale è pubblicata sul [www.swissmedinfo.ch](http://www.swissmedinfo.ch). **TO** Fresenius Kabi (Schweiz) AG, Am Mattenhof 4, 6010 Kriens.

### SmofKabiven® peripher

**C** Alanina, arginina, glicina, istidina, isoleucina, leucina, lisina, metionina, fenilalanina, prolina, serina, taurina, treonina, triptofano, tirosina, valina, cloruro di calcio, glicerofosfato di sodio, solfato di magnesio, cloruro di potassio, acetato di sodio, solfato di zinco, glucosio, olio di soia raffinato, trigliceridi a catena media, olio di oliva raffinato, olio di pesce. **I** Per l'alimentazione parenterale di pazienti adulti e bambini a partire dai 2 anni. **PO** Subordinato alle condizioni fisiche, alle esigenze e al peso corporeo. Dose massima 40 ml al kg di peso corporeo e al giorno, per applicazione endovenosa in una vena periferica. **CI** Ipersensibilità alle proteine del pesce, delle uova, della soia o delle arachidi o nei confronti di un altro principio attivo o eccipiente. Grave iperlipidemia, grave insufficienza epatica, gravi disturbi di coagulazione sanguigna, disturbi congeniti del metabolismo degli aminoacidi, grave insufficienza renale senza possibilità di emofiltrazione o dialisi, shock acuto, iperglicemia incontrollata, livello sierico patologicamente elevato di uno degli elettroliti contenuti. Neonati e bambini sotto i 2 anni. **P** Si richiede cautela in condizioni di alterato metabolismo lipidico, di disturbi dell'equilibrio idroelettrolitico, di insufficienza renale, acidosi lattica, insufficiente apporto cellulare di ossigeno, elevata osmolarità del siero, ritenzione elettrolitica. Va somministrato con cautela a pazienti con alterazioni metaboliche (ipermetabolismo) e con vene periferiche in cattivo stato. **IA** Insulina, eparina, derivati della cumarina **EI** Leggero aumento della temperatura corporea, tromboflebite. **C** Sacca a tre compartimenti 1206 ml e 1448 ml. Categoria di vendita B. La versione completa dell'informazione professionale è pubblicata sul [www.swissmedinfo.ch](http://www.swissmedinfo.ch). **TO** Fresenius Kabi (Schweiz) AG, Am Mattenhof 4, 6010 Kriens.

### SmofKabiven® special

**C** Alanina, arginina, glicina, istidina, isoleucina, leucina, lisina, metionina, fenilalanina, prolina, serina, taurina, treonina, triptofano, tirosina, valina, CaCl<sub>2</sub>, glicerofosfato di sodio, MgSO<sub>4</sub>, KCl, acetato di sodio, ZnSO<sub>4</sub>, glucosio, olio di soia raffinato, trigliceridi a catena media, olio di oliva raffinato, olio di pesce. **I** Per l'alimentazione parenterale di pazienti adulti. **PO** Subordinato alle condizioni fisiche, alle esigenze e al peso corporeo. Dose massima 31 ml al kg di peso corporeo e al giorno, per applicazione venosa centrale. **CI** Ipersensibilità alle proteine del pesce, delle uova, della soia o delle arachidi o nei confronti di un altro principio attivo o eccipiente. Grave iperlipidemia, grave insufficienza epatica, gravi disturbi di coagulazione sanguigna, disturbi congeniti del metabolismo degli aminoacidi, grave insufficienza renale senza possibilità di emofiltrazione o dialisi, shock acuto, iperglicemia incontrollata, livello sierico patologicamente elevato di uno degli elettroliti contenuti. **P** Fare attenzione in caso di metabolismo delle sostanze grasse compromesso, di disturbi dell'equilibrio idroelettrolitico, di insufficienza renale, acidosi lattica, insufficiente apporto cellulare di ossigeno, elevata osmolarità del siero, ritenzione elettrolitica, non somministrare contemporaneamente con emoderivati, non si presta per l'utilizzo nei neonati e nei bambini al di sotto dei 2 anni. **IA** Insulina, eparina, derivati della cumarina **EI** Leggero aumento della temperatura corporea. **C** Sacca a tre compartimenti a 4 x 1012 ml, 4 x 1518 ml. Categoria di vendita B. La versione completa dell'informazione professionale è pubblicata sul [www.swissmedinfo.ch](http://www.swissmedinfo.ch). **TO** Fresenius Kabi (Schweiz) AG, Am Mattenhof 4, 6010 Kriens.

### SmofKabiven® special EF

**C** Alanina, arginina, glicina, istidina, isoleucina, leucina, lisina, metionina, fenilalanina, prolina, serina, taurina, treonina, triptofano, tirosina, valina, glucosio, olio di soia raffinato, trigliceridi a catena media, olio di oliva raffinato, olio di pesce. **I** Per l'alimentazione parenterale di pazienti adulti. **PO** Subordinato alle condizioni fisiche, alle esigenze e al peso corporeo. Dose massima 31 ml al kg di peso corporeo e al giorno, per applicazione venosa centrale. **CI** Ipersensibilità alle proteine del pesce, delle uova, della soia o delle arachidi o nei confronti di un altro principio attivo o eccipiente. Grave iperlipidemia, grave insufficienza epatica, gravi disturbi di coagulazione sanguigna, disturbi congeniti del metabolismo degli aminoacidi, grave insufficienza renale senza possibilità di emofiltrazione o dialisi, shock acuto, iperglicemia incontrollata. **P** Fare attenzione in caso di metabolismo delle sostanze grasse compromesso, di insufficienza renale, acidosi lattica, insufficiente apporto cellulare di ossigeno, elevata osmolarità del siero, non somministrare contemporaneamente con emoderivati, non si presta per l'utilizzo nei neonati e nei bambini al di sotto dei 2 anni. **IA** Insulina, eparina, derivati della cumarina **EI** Leggero aumento della temperatura corporea. **C** Sacca a tre compartimenti a 4 x 1012 ml, 4 x 1518 ml. Categoria di vendita B. La versione completa dell'informazione professionale è pubblicata sul [www.swissmedinfo.ch](http://www.swissmedinfo.ch). **TO** Fresenius Kabi (Schweiz) AG, Am Mattenhof 4, 6010 Kriens.



**FRESENIUS  
KABI**

caring for life

Fresenius Kabi (Schweiz) AG  
Am Mattenhof 4, 6010 Kriens  
[www.fresenius-kabi.ch](http://www.fresenius-kabi.ch)

Telefono 041 552 70 00  
InfoLine 0800 800 877  
InfoMail@fresenius-kabi.com